

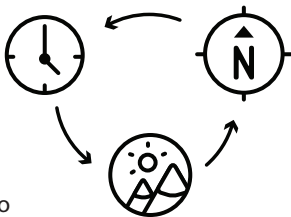
SUUNTO LUMI

MANUALE DELL'UTENTE

MODALITÀ E VISUALIZZAZIONE

ORA

- normale
- giorno della settimana
- data
- secondi
- doppio fuso orario
- ora di alba e tramonto
- cronometro
- contagioni



BUSSOLA

- normale
- direzione in gradi
- ora

ALTI & BARO



altimetro

- normale
- registratore
 - differenza di altitudine
 - ascesa
 - discesa
- temperatura
- misuratore della differenza di altitudine
- ora



barometro

- normale
- temperatura
- registratore
- ora



CONTENUTO DEL MENU

memory

- log totals
- logs

time

- alarm
- time
- dual time

date

- day counter
- date

sunrise

- location
- region
- city

alti-baro

- reference
- profile
- storm alarm

compass

- declination

general

- button tones
- tone guides
- units
- language

SIMBOLI SUL DISPLAY

AUTO **Profilo automatic**

MENU **Simbolo del menu**



Freccia direzionale della bussola



Indicatore della tendenza delle condizioni meteorologiche

esci



sposta verso l'alto /
aumenta



invio / selezione



indietro



sposta verso il basso /
diminuisce



log **Registratore attività attivo**





Avviso batteria scarica








Blocco dei pulsanti attivo



Sveglia attiva

1 Benvenuti	5
2 Introduzione	6
3 Regolazione del cinturino	7
4 Impostazioni generali	9
4.1 Toni dei pulsanti	9
4.2 Segnali acustici	9
4.3 Unità di misura	10
4.4 Lingua	10
4.5 Retroilluminazione	11
4.6 Blocco dei pulsanti	11
5 Utilizzo della modalità TIME 	12
5.1 Introduzione	12
5.2 Modifica delle impostazioni della modalità TIME	13
5.2.1 Impostazione dell'ora	13
5.2.2 Impostazione della data	13
5.2.3 Impostazione dell'ora dell'alba e del tramonto	13
5.2.4 Impostazione della doppia indicazione dell'ora	14
5.2.5 Utilizzo del cronometro	15
5.2.6 Utilizzo del contagiorni	16
5.2.7 Impostazione della sveglia	16
6 Utilizzo della modalità ALTI & BARO 	18
6.1 Funzionamento della modalità ALTI & BARO	18

6.1.1 Impostazione del profilo appropriato per un'attività	19
6.1.2 Letture corrette	19
6.1.3 Letture errate	20
6.2 Impostazione dei valori di riferimento e dei profili	21
6.2.1 Impostazione del valore di riferimento dell'altitudine	21
6.2.2 Impostazione dei profili	22
6.3 Utilizzo dell'indicatore dell'andamento delle condizioni meteorologiche	23
6.4 Attivazione dell'allarme temporale	24
6.5 Utilizzo del profilo altimeter 	25
6.5.1 Utilizzo del misuratore della differenza di altitudine	26
6.5.2 Registrazione delle attività	27
6.6 Utilizzo del profilo barometer 	29
6.6.1 Registrazione delle attività	30
6.7 Utilizzo del profilo automatic 	30
7 Utilizzo della modalità COMPASS 	32
7.1 Funzionamento della bussola	32
7.2 Letture corrette	32
7.2.1 Impostazione del valore di declinazione	34

7.3 Utilizzo della bussola	35
8 Utilizzo della memoria 	36
8.1 Visualizzazione delle registrazioni	36
8.2 Visualizzazione e azzeramento dei totali delle registrazioni	37
9 Sostituzione della batteria	38
10 Specifiche	40
10.1 Scheda tecnica	40
10.2 Marchi commerciali	41
10.3 Copyright	41
10.4 CE	41
10.5 Brevetto	41
10.6 Smaltimento del dispositivo	42
Indice	43

1 BENVENUTI

"Da più di 70 anni Suunto fornisce dati precisi e affidabili a chi ne ha bisogno. I nostri strumenti sono il compagno ideale per raggiungere con successo le mete prefisse e trarre il massimo dall'attività sportiva. I nostri prodotti sono spesso determinanti per chi li usa. È quindi con orgoglio che Suunto si impegna a garantire sempre i massimi livelli di qualità. "

Fondata nel 1936, Suunto è il leader mondiale nella produzione di bussole di precisione, computer subacquei e computer da polso. Scelti da alpinisti, sub ed esploratori di tutto il mondo, gli strumenti outdoor di Suunto sono garanzia di design inconfondibile, precisione e affidabilità. Nel 1987 Suunto ha introdotto il primo computer subacqueo, seguito dal primo computer da polso nel 1998. Sempre all'avanguardia negli altimetri, come nei dispositivi GPS e per sport e fitness, Suunto è la prima scelta per i professionisti dell'outdoor di oggi. Per ulteriori informazioni sugli strumenti outdoor di Suunto e le persone che li usano, visitate il sito www.suunto.com.

2 INTRODUZIONE

Dopo avere preso conoscenza delle caratteristiche e delle funzioni base di Suunto Lumi nella Guida rapida, siete pronte per imparare a usare davvero il vostro nuovo dispositivo. Vi seguiremo passo a passo per aiutarvi a sfruttare al massimo le funzionalità del vostro computer da polso Suunto Lumi.

Ma non limitatevi a indossarlo solo per le attività all'aperto. Perché non essere originali e utilizzarlo anche al chiuso, magari per navigare in un centro commerciale sovraffollato? Divertitevi con il vostro nuovo Suunto Lumi!

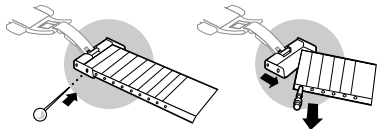
- il team di progetto di Suunto Lumi

3 REGOLAZIONE DEL CINTURINO

Per regolare il cinturino del vostro Suunto Lumi:

1. Liberare le mollette dalla fibbia servendovi di uno spillo, una graffetta o un altro oggetto appuntito. Togliete il cinturino dalla fibbia e le mollette dal cinturino.
2. Avvolgete sul polso l'apposito foglio di misurazione (compreso nella confezione) in modo che risulti comodo (né troppo stretto, né troppo largo). Il numero visualizzato nella fessura corrisponde alla somma dei segmenti da tagliare dal cinturino. Ad esempio, 9 corrisponde a $5 + 4$ segmenti per lato del cinturino.
3. Tagliate il numero di segmenti corretto lungo le apposite linee sul retro del cinturino.
4. Inserite le mollette negli ultimi fori posti su entrambi i lati del cinturino. Spingete la molletta nella fibbia e nello stesso tempo anche la parte mobile all'estremità in modo che scivoli in posizione. La molletta deve restare bloccata nella fibbia.

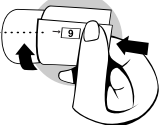
1



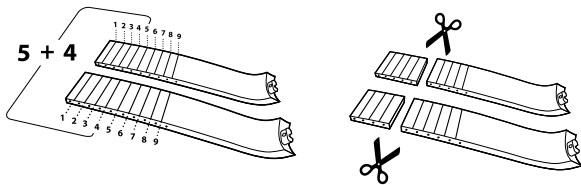
2



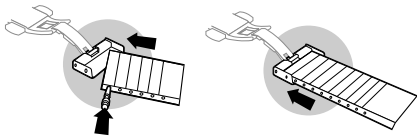
9



3



4



4 IMPOSTAZIONI GENERALI

Se non avete ancora attivato il vostro computer da polso Suunto Lumi, fatelo adesso! Basta premere un pulsante qualsiasi e inserire le vostre preferenze: lingua, ora, data e unità di misura. Per cambiare le impostazioni, dovete entrare nel **MENU**.

Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona **MENU** nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte. Scorrete le voci di menu con i pulsanti [Up] e [Down Light] fino a **GENERAL**. Premete [Mode] per accedere a **GENERAL**. Tutte le modifiche apportate nel **MENU** hanno effetto immediato. Per tornare alla voce di menu precedente, premete [View].

4.1 Toni dei pulsanti

È possibile attivare o disattivare i toni dei pulsanti. Se scegliete di attivarli, sentirete un beep ogni volta che premete un pulsante.

In **GENERAL**, premete [Mode] per accedere a **BUTTON TONES**. Premete [Up] o [Down Light] per attivare o disattivare i toni dei pulsanti.

4.2 Segnali acustici

È possibile attivare o disattivare i segnali acustici. Se scegliete di attivarli, sentirete un beep dopo avere effettuato delle impostazioni e ogni volta che Suunto Lumi richiede la vostra attenzione.

Verrà emesso un segnale acustico ogni volta che:

- cambiate il valore di un'impostazione
- dovete impostare il valore di riferimento dell'altitudine
- avviate o arrestate il registratore attività

- avviate o arrestate il misuratore della differenza di altitudine
- avviate o arrestate il cronometro
- utilizzate il profilo **AUTOMATIC** e il dispositivo passa da **ALTIMETER** a **BAROMETER**.

In **GENERAL**, premete [Mode] per accedere a **GUIDES**. Premete [Up] o [Down Light] per attivare o disattivare i segnali acustici.

4.3 Unità di misura

In **GENERAL**, premete [Down Light] per raggiungere **UNITS**, quindi [Mode] per accedervi.

Potete scegliere tra il sistema metrico decimale e quello anglosassone per le seguenti voci:

- Pressione atmosferica: hPa o inHg
- Altitudine: m o ft
- Temperatura: °C o °F
- Data: dd.mm. o mm.dd.
- Ora: 24 ore o 12 ore

Premete [Up] o [Down Light] per cambiare il valore.


4.4 Lingua

Selezionate la lingua desiderata per il vostro Suunto Lumi. Potete scegliere tra 4 opzioni: inglese, francese, spagnolo e tedesco.


In **GENERAL**, premete [Mode] per accedere a **LANGUAGE**. Premete [Up] o [Down Light] per scorrere tra le opzioni.


4.5 Retroilluminazione

Potete attivare la retroilluminazione in qualsiasi modalità premendo [Down Light]. La retroilluminazione si spegne automaticamente dopo 5 secondi. Per disporre della retroilluminazione mentre utilizzate il **MENU**, è necessario attivarla in modalità **TIME**, **ALTI & BARO** o **COMPASS** prima di accedere al **MENU**. La retroilluminazione sarà, quindi, attivata finché non si esce da **MENU**.

 **NOTA:** *L'uso frequente della retroilluminazione riduce sensibilmente la durata della batteria.*

4.6 Blocco dei pulsanti

È possibile attivare o disattivare il blocco dei pulsanti tenendo premuto [Down Light]. Un apposito simbolo indica l'attivazione del blocco dei pulsanti .

 **NOTA:** *Quando il blocco dei pulsanti è attivo potete comunque modificare le visualizzazioni e utilizzare la retroilluminazione.*

5 UTILIZZO DELLA MODALITÀ TIME

5.1 Introduzione

La modalità **TIME** comprende funzioni relative alla misurazione del tempo. Per accedere alla modalità **TIME**, premete [Mode] fino a che non viene selezionata l'opzione **TIME**. Premendo [View] potete scorrere tra le varie visualizzazioni della modalità **TIME**.



La modalità **TIME** comprende 8 diverse visualizzazioni:

- Normale: nessuna informazione supplementare
- Giorno della settimana: mostra il giorno della settimana corrente
- Data: mostra la data corrente
- Secondi: mostra il contatore dei secondi
- Doppia indicazione dell'ora: mostra anche un fuso orario alternativo
- Alba e tramonto: mostra l'ora dell'alba e del tramonto nella località prescelta
- Cronometro: può fungere da timer
- Contagiorni: conto dei giorni precedenti/successivi un evento specificato

L'ora corrente è sempre visualizzata nel centro, cambia solo la visualizzazione sottostante.

5.2 Modifica delle impostazioni della modalità TIME

5.2.1 Impostazione dell'ora

L'ora viene impostata nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **TIME**, quindi [Mode] per accedervi. Premete nuovamente [Down Light] per raggiungere **TIME**, quindi [Mode] per accedervi. Modificate le ore, i minuti e i secondi premendo [Up] o [Down Light].

5.2.2 Impostazione della data

La data viene impostata nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.


Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **DATE**, quindi [Mode] per accedervi. Premete nuovamente [Down Light] per raggiungere **DATE**, quindi [Mode] per accedervi. Modificate l'anno, il mese e il giorno premendo [Up] o [Down Light].

5.2.3 Impostazione dell'ora dell'alba e del tramonto

È possibile selezionare una città di riferimento di cui desiderate conoscere l'ora dell'alba e del tramonto.

L'ora dell'alba e del tramonto viene impostata nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **SUNRISE**, quindi [Mode] per accedervi. È necessario inserire una località generale, una regione oppure la città più vicina. Premete [Up] o [Down Light] per scorrere tra le opzioni. Una volta immessi i dati, Suunto Lumi calcolerà automaticamente l'ora dell'alba e del tramonto.

 **NOTA:** Per impostare l'ora dell'alba e del tramonto per una località non compresa nel dispositivo, selezionate un'altra città di riferimento all'interno dello stesso fuso orario. Scegliete la città più vicina a nord o a sud della località desiderata.

Consiglio pratico: Impostazione dell'ora dell'alba e del tramonto


Siete in vacanza a Toronto e decidete di fare una passeggiata. Volete sapere quando tramonta il sole per ritornare in hotel prima che faccia buio. Basta scegliere "Toronto" come città di riferimento e Suunto Lumi vi dirà esattamente a che ora il sole tramonterà!

5.2.4 Impostazione della doppia indicazione dell'ora

La doppia indicazione dell'ora è davvero pratica! Se volete avere sotto controllo l'ora corrente di due località con fuso orario diverso, potete impostare una delle due come ora alternativa.

La doppia indicazione dell'ora viene impostata nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **TIME**, quindi [Mode] per accedervi. Premete nuovamente [Down Light] per raggiungere **DUAL TIME**, quindi [Mode] per accedervi. Modificate l'ora premendo [Up] o [Down Light].

 **NOTA:** Vi consigliamo di impostare sempre come principale l'ora del luogo in cui vi trovate, poiché è il riferimento per la sveglia.


Consiglio pratico: Che ore sono a casa?

*Se siete all'estero e volete sapere che ore sono a casa, non dovete fare altro che impostare la doppia indicazione sull'ora di casa. Basterà controllare l'ora alternativa in modalità **TIME** per sapere quando è il momento giusto per telefonare ad amici e parenti.*

5.2.5 Utilizzo del cronometro

Il cronometro consente di misurare il tempo ed è ideale per le vostre attività sportive.

Per utilizzare il cronometro, attivate la modalità **TIME**. Scorrete con [View] tra le varie visualizzazioni fino a raggiungere il cronometro. Per avviare e arrestare il cronometro, utilizzate [Start Stop]. Per azzerare, tenete premuto [Up] fino a che l'indicazione del tempo non viene cancellata.

 **NOTA:** I tempi registrati con il cronometro non vengono memorizzati.

Consiglio pratico: Misurazione del tempo

Vi siete appena trasferiti in un nuovo appartamento. Volete sapere esattamente quanto impiegherete per andare fino alla fermata dell'autobus e non essere in ritardo al lavoro il giorno successivo. Avviate il cronometro e iniziate a camminare verso la fermata. Risultato: 3 minuti e 40 secondi. Adesso sapete a che ora dovete uscire di casa la mattina!

5.2.6 Utilizzo del contagiorni

Il contagiorni è un'altra delle nostre funzioni che vi semplificano la vita. Basta programmare il giorno speciale che volete ricordare e inizierà il conto dei giorni che mancano o che sono trascorsi. Potete contare i giorni che mancano al vostro compleanno, al vostro anniversario, al compleanno della vostra metà, alla data prevista per il parto (per chi è in dolce attesa), al giorno in cui iniziate la vostra avventura, al giorno in cui dovrete tornare al lavoro dopo la vostra incredibile vacanza, e così via.

Il contagiorni viene impostato nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.


Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **DATE**, quindi [Mode] per accedervi. Premete [Mode] per accedere a **DAY COUNTER**. Modificate l'anno, il mese e il giorno premendo [Up] o [Down Light].

5.2.7 Impostazione della sveglia

Il vostro Suunto Lumi è anche una sveglia!

La sveglia viene impostata nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.


Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **TIME**, quindi [Mode] per accedervi. Premete [Mode] per accedere ad **ALARM**. Per prima cosa, attivate o disattivate la sveglia premendo [Up] o [Down Light]. Premete [Mode] e impostate la sveglia con [Up] o [Down Light]. Confermate le impostazioni premendo [Mode].

Quando la sveglia è impostata, il simbolo  viene visualizzato sul display.

Quando suona la sveglia, spegnetela selezionando **NO**. La sveglia suonerà alla stessa ora il giorno successivo.



Potete inoltre attivare la funzione "snooze" selezionando **YES** quando suona la sveglia. La funzione "snooze" viene attivata anche se non selezionate niente. La sveglia suonerà ogni 5 minuti fino a che non selezionerete **NO**. Potete utilizzare la funzione "snooze" fino a 12 volte in un'ora.

 **CONSIGLIO:** Quando la funzione "snooze" è attiva, potete disattivarla in modalità **TIME** tenendo premuto [View].

Consiglio pratico: La sveglia del mattino

*Domani iniziano le vacanze e state per partire per un lungo viaggio. Volete alzarvi presto per assicurarvi di avere preso tutto quello che vi serve. Impostate la sveglia sul vostro Suunto Lumi alle 6.30 e andate a letto. La sveglia suona il mattino successivo, ma avete proprio bisogno di alcuni minuti di sonno in più. Selezionate **YES** quando il dispositivo vi chiede se volete aspettare altri cinque minuti. La sveglia suona di nuovo. Questa volta vi alzate piene di entusiasmo e iniziate a prepararvi per il viaggio. Cinque minuti possono davvero fare la differenza!*

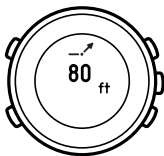
6 UTILIZZO DELLA MODALITÀ ALTI & BARO



6.1 Funzionamento della modalità ALTI & BARO

La modalità **ALTI & BARO** comprende tre profili: **ALTIMETER**, **BAROMETER** e **AUTOMATIC**.

Per accedere alla modalità **ALTI & BARO**, premete [Mode] fino a che non viene selezionata l'opzione **ALTI & BARO**. Premendo [View] potete scorrere tra le varie visualizzazioni della modalità **ALTI & BARO**. Potete scegliere un profilo nel **MENU**. Per ulteriori informazioni, consultate la *sezione 6.2.2 Impostazione dei profili a pagina 22*.



Altimeter



Barometer



CONSIGLIO: Premendo per 2 secondi [View] in modalità **ALTI & BARO**, passate direttamente alla voce **ALTI-BARO** del **MENU**, dove potete cambiare le impostazioni.

6.1.1 Impostazione del profilo appropriato per un'attività

Qual è la differenza tra i profili? L'altimetro misura l'altitudine corrente basandosi sulla pressione atmosferica e viene utilizzato per i movimenti in verticale. Il profilo **ALTIMETER** in Suunto Lumi è integrato con una memoria che tiene traccia delle ascensioni e delle discese verticali totali e cumulative. Potete utilizzare il profilo **ALTIMETER** mentre svolgete attività quali mountain bike, escursioni a piedi, sci, snowboard, alpinismo e, in pratica, per qualsiasi attività all'aperto che comporta spostamenti in altitudine che desiderate monitorare!

Il barometro consente di misurare la pressione atmosferica in assenza di aumento o diminuzione dell'altitudine ed è particolarmente utile per prevedere il tempo. I sistemi meteorologici a bassa pressione sono solitamente associati a cielo nuvoloso e precipitazioni (pioggia o neve), mentre l'alta pressione porta condizioni meteorologiche più favorevoli. Quando la pressione barometrica diminuisce rapidamente, è molto probabile che vi sarà brutto tempo. L'utilizzo del profilo **BAROMETER** è adatto durante attività all'aperto che non comportano cambiamenti di altitudine (windsurf, vela, canoa), o semplicemente per dilettersi nelle previsioni del tempo!

Per aiutarvi a scegliere la modalità più appropriata per una data situazione, abbiamo progettato il profilo **AUTOMATIC** che passa automaticamente dal profilo **ALTIMETER** al profilo **BAROMETER** e viceversa, a seconda dell'attività svolta. Anche quando utilizzate il profilo **AUTOMATIC**, il vostro Suunto Lumi vi indicherà quando passa dall'**ALTIMETRO** al **BAROMETRO** e viceversa. Utile, vero?

6.1.2 Letture corrette

Suunto Lumi misura la pressione atmosferica (pressione atmosferica assoluta), che varia in funzione dell'altitudine a cui si trova il dispositivo e delle condizioni meteorologiche.

Per ottenere letture corrette con Suunto Lumi mentre svolgete attività all'aria aperta, dovete inserire il valore di riferimento dell'altitudine (generalmente riportato sulle carte topografiche) per la località in cui vi trovate.

La pressione atmosferica assoluta viene misurata costantemente

Pressione atmosferica assoluta + altitudine di riferimento = pressione atmosferica a livello del mare (profilo **BAROMETER**)

Pressione atmosferica assoluta + altitudine di riferimento = altitudine (profilo **ALTIMETER**)

I cambiamenti delle condizioni meteorologiche locali influiscono sulle letture dell'altitudine. Se il tempo è variabile, è bene reimpostare frequentemente il valore di riferimento dell'altitudine locale, specialmente prima di iniziare il percorso e ogni volta che è disponibile un nuovo valore di riferimento. Se invece il tempo è stabile, è sufficiente impostare il valore di riferimento dell'altitudine una volta al giorno.

6.1.3 Letture errate

ALTIMETER + da fermi + variabilità meteorologica

Se cambia il tempo mentre utilizzate il profilo **ALTIMETER** per un periodo prolungato senza spostarvi in altitudine, Suunto Lumi interpreterà la variazione meteorologica come una differenza di altitudine.

ALTIMETER + variazioni di altitudine + variabilità meteorologica

Se durante le vostre ascese o discese il tempo è molto variabile, Suunto Lumi vi fornirà letture errate.

BAROMETER + variazioni di altitudine

Se durante le vostre ascese o discese utilizzate il profilo **BAROMETER** per un periodo prolungato, Suunto Lumi non rileva i vostri spostamenti e interpreta le differenze di altitudine come variazioni meteorologiche.

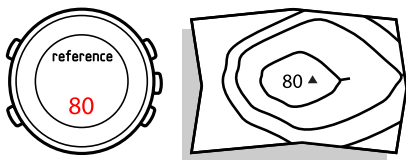
Consiglio pratico: Impostazione del valore di riferimento dell'altitudine

*È il secondo giorno di una escursione di due giorni. Vi accorgete di aver dimenticato di passare dal profilo **BAROMETER** al profilo **ALTIMETER** quando vi siete messi in marcia al mattino. Vi avviate così verso la posizione più vicina indicata sulla carta topografica di cui viene fornito il valore di riferimento dell'altitudine e lo impostate sul vostro Suunto Lumi. Le letture dell'altitudine tornano a essere corrette.*

6.2 Impostazione dei valori di riferimento e dei profili

6.2.1 Impostazione del valore di riferimento dell'altitudine

È molto importante che il valore di riferimento dell'altitudine impostato sia il più preciso possibile. Questo valore indica l'esatta altitudine a cui vi trovate, ed è riportato su tutte le carte topografiche. Più spesso aggiornerete il valore di riferimento dell'altitudine, più precise saranno le letture correnti, poiché la pressione atmosferica varia in funzione del luogo. Se necessario, Suunto Lumi vi ricorderà di impostare l'altitudine di riferimento.



Il valore di riferimento dell'altitudine viene impostato nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **ALTI-BARO**, quindi [Mode] per accedervi. In **ALTI-BARO**, premete [Mode] per accedere a **REFERENCE**. Modificate il valore premendo [Up] o [Down Light].

La precisione in questo caso è estremamente importante e richiede un po' di impegno da parte vostra. Informatevi sul valore di riferimento dell'altitudine prima di mettervi in marcia. Non dovrete fare altro che impostarlo e Suunto Lumi calcolerà tutto il resto!

I cambiamenti delle condizioni meteorologiche influiscono sulle letture dell'altitudine. Se il tempo è variabile, dovrete aggiornare spesso il valore di riferimento; se invece il tempo è stabile, allora è sufficiente impostarlo una volta al giorno.

6.2.2 Impostazione dei profili

I profili vengono impostati nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

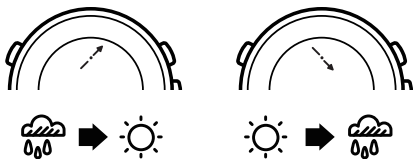
Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **ALTI-BARO**, quindi [Mode] per accedervi. In **ALTI-BARO**, premete [Down Light] per raggiungere **PROFILE**, quindi [Mode] per accedervi. Potete scegliere tra 3 profili: **ALTIMETER**, **BAROMETER** e **AUTOMATIC**. Premete [Up] o [Down Light] per scorrere tra i profili. Scegliete quello desiderato premendo [Mode]. Per ottenere letture precise, è molto importante che impostiate il profilo più adatto all'attività che intendete svolgere.

6.3 Utilizzo dell'indicatore dell'andamento delle condizioni meteorologiche

L'indicatore dell'andamento delle condizioni meteorologiche posto nella parte superiore del display mostra come è variata la pressione atmosferica.

L'indicatore viene visualizzato in modalità **ALTI & BARO**.




La freccia che dal centro punta a destra indica i valori relativi alle 3 ore precedenti il valore corrente, mentre la linea che punta a sinistra indica i valori relativi alle 3 ore precedenti tali valori. In questo modo disponete di 6 ore di dati relativi alle variazioni della pressione atmosferica. Questa funzione fornisce un'indicazione delle condizioni meteorologiche ed è particolarmente utile quando si è in partenza per un'escursione o si è alla ricerca di un riparo.




Consiglio pratico: Previsioni del tempo

*Vi trovate in vacanza e volete sapere che tempo farà il giorno dopo. Prima di andare a dormire impostate il vostro Suunto Lumi sul profilo **BAROMETER**. Al mattino controllate l'indicatore dell'andamento delle condizioni meteorologiche e vedete che la pressione atmosferica è rimasta stabile nel corso delle ultime sei ore. Con buone probabilità questa tendenza continuerà nel corso della giornata!*

L'indicatore dell'andamento delle condizioni meteorologiche può segnalare 9 diversi schemi di andamento barometrico, ad esempio:

	Situazione di 3-6 ore fa	Situazione nelle ultime 3 ore
	La pressione è scesa enormemente (>2 hPa/3 ore)	Forte calo in corso (>2 hPa/3 ore)
	Stabile	Forte aumento in corso (>2 hPa/3 ore)
	La pressione è aumentata enormemente (>2 hPa/3 ore)	Forte calo in corso (>2 hPa/3 ore)

 **CONSIGLIO:** *Se l'indicatore di andamento delle condizioni meteorologiche rivela che la pressione atmosferica è in continuo aumento, vi è un'elevata possibilità di miglioramento delle condizioni atmosferiche. Al contrario, se la pressione atmosferica è in calo, vi è un'elevata possibilità di peggioramento delle condizioni atmosferiche.*

6.4 Attivazione dell'allarme temporale

L'allarme temporale vi avvisa con un'apposita segnalazione quando si verifica un brusco calo della pressione barometrica nell'arco di 3 ore e consentirvi di

cercare un riparo dal temporale in arrivo. Viene emesso un segnale acustico e il simbolo di allarme lampeggia sul display per 20 secondi. L'allarme temporale funziona solo quando è selezionato il profilo **BAROMETER**.

Potete impostare l'allarme temporale nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **ALTI-BARO**, quindi [Mode] per accedervi. In **ALTI-BARO**, premete [Down Light] per raggiungere **STORM**, quindi [Mode] per accedervi. Attivate o disattivate l'allarme temporale premendo [Up] o [Down Light].

Consiglio pratico: Temporale improvviso durante un'escursione

*State per iniziare il secondo giorno della vostra escursione. Il profilo **BAROMETER** è attivo e improvvisamente suona l'allarme temporale. Il cielo si sta coprendo. Cercate un riparo e rimandate il proseguimento dell'escursione di qualche ora.*

6.5 Utilizzo del profilo altimeter


Il profilo **ALTIMETER** calcola l'altitudine a cui vi trovate in base al valore di riferimento dell'altitudine.



Il profilo **ALTIMETER** comprende 5 visualizzazioni:

- Normale: nessuna informazione supplementare
- Registratore attività: consente di registrare le attività svolte
- Temperatura: mostra la temperatura corrente
- Misuratore della differenza di altitudine: misura la variazione dell'altitudine
- Ora: mostra l'ora corrente


Premendo [View] potete scorrere tra le visualizzazioni della modalità **ALTI & BARO**. L'altitudine corrente è sempre visualizzata, cambia solo la visualizzazione sottostante.

 **NOTA:** *Se indossate Suunto Lumi al polso, dovrete toglierlo per ottenere una corretta lettura della temperatura, evitando che la temperatura corporea alteri la rilevazione. Ma sarà proprio Suunto Lumi a ricordarvelo!*

6.5.1 Utilizzo del misuratore della differenza di altitudine

La funzione misuratore della differenza di altitudine è davvero straordinaria! Si tratta di una misurazione di rapida lettura della differenza di altitudine a partire da zero. È utile soprattutto quando desiderate conoscere la variazione di altitudine, ad esempio durante una scalata.

Il misuratore della differenza di altitudine viene attivato in modalità **ALTI & BARO**. Per selezionare il misuratore della differenza di altitudine, utilizzate [View]. Premete [Start Stop] all'inizio di un'ascesa per consentire a Suunto Lumi di calcolare l'altitudine raggiunta durante la scalata. Per interrompere la misurazione, premete nuovamente [Start Stop]. Per azzerare, tenete premuto [Up] fino a che la misurazione non viene cancellata.

 **NOTA:** Il misuratore della differenza di altitudine può essere azzerato solo quando non è attivo!


Il misuratore non dipende dal valore di riferimento dell'altitudine e funziona indipendentemente dal fatto che abbiate immesso o meno dei valori. Potete utilizzarlo anche quando è attivo il registratore delle attività.


Consiglio pratico: Misurazione delle salite

State per scalare una montagna alta 1.000 metri e volete controllare i vostri progressi durante la scalata. Attivate quindi il misuratore della differenza di altitudine. Iniziate la scalata, controllando di tanto l'altitudine per vedere quanto manca alla prossima sosta. Durante l'ascensione iniziate a essere stanchi, controllate l'altitudine e vedete che manca ancora molto alla cima. Probabilmente è il caso di effettuare una sosta prima del previsto!

6.5.2 Registrazione delle attività

Il registratore è una visualizzazione interattiva che consente di registrare gli spostamenti in altitudine e di rivedere i dati registrati in un secondo tempo. La registrazione viene attivata in modalità **ALTI & BARO**. Per selezionare la visualizzazione registratore, utilizzate [View]. Per avviarlo e arrestarlo, utilizzate [Start Stop]. Il simbolo \log viene visualizzato in tutte le modalità quando il registratore è attivo. Per azzerarlo, tenete premuto [Up] fino a che le misurazioni non vengono cancellate.

 **NOTA:** Il registratore può essere azzerato solo quando non è attivo!

 **NOTA:** Suunto Lumi è in grado di memorizzare fino a 5 registrazioni. Quando iniziate la sesta registrazione, la prima viene cancellata dalla memoria e sostituita dalla seconda. Le registrazioni possono riferirsi al massimo a 33 ore. I dati relativi all'altitudine vengono registrati ogni 30 secondi.

Durante la registrazione, Suunto Lumi mostra altre informazioni sulla variazione di altitudine: differenza di altitudine, ascesa e discesa.

- Differenza di altitudine: indica la differenza rispetto al punto in cui è stata avviata la registrazione
- Ascesa: indica di quanto siete salite dall'avvio della registrazione
- Discesa: indica di quanto siete scese dall'avvio della registrazione

Visualizzazioni aggiuntive:


▲ indica che l'altitudine corrente è superiore al punto iniziale.

◆ indica che l'altitudine corrente è uguale a quella iniziale.

▼ indica che l'altitudine corrente è inferiore al punto iniziale.

▲
= viene visualizzato insieme all'indicazione di quanto siete salite dall'inizio della registrazione.

▼
= viene visualizzato insieme all'indicazione di quanto siete scese dall'inizio della registrazione.

 **NOTA:** Queste visualizzazioni sono disponibili solo quando il registratore è attivo e scompaiono con l'azzeramento.

Potete vedere la cronologia e i dettagli delle registrazioni nel **MENU**. Per ulteriori informazioni, consultate la *sezione 8.1 Visualizzazione delle registrazioni a pagina 36*.

Consiglio pratico: Registrazione dell'altitudine

Stare per intraprendere un'escursione in montagna e volete registrare le ascese e le discese per confrontare i dati con precedenti escursioni. Impostate Suunto Lumi sul profilo **ALTIMETER** e avviate il registratore appena vi mettete in marcia. Al termine dell'escursione, arrestate il registratore e lo azzerate. Adesso potete confrontare i dati con le escursioni precedenti.

6.6 Utilizzo del profilo barometer


Il profilo **BAROMETER** mostra la pressione atmosferica a livello del mare quando non vi sono variazioni di altitudine, ad esempio quando fate vela.



Il profilo **BAROMETER** comprende 4 visualizzazioni:

- Normale: nessuna informazione supplementare
- Temperatura: mostra la temperatura corrente
- Registratore attività: registra le variazioni di altitudine
- Ora: mostra l'ora corrente

Premete [View] per scorrere tra le visualizzazioni. La pressione atmosferica a livello del mare è sempre visualizzata nel centro, cambia solo la visualizzazione sottostante.


 **NOTA:** Se indossate Suunto Lumi al polso, dovrete toglierlo per ottenere una corretta lettura della temperatura, evitando che la temperatura corporea alteri la rilevazione. Ma sarà proprio Suunto Lumi a ricordarvelo!

Consiglio pratico: Utilizzo del profilo BAROMETER

*Durante un'escursione iniziate a sentire la fatica. Decidete quindi di piantare la tenda per riposare. Poiché non vi saranno variazioni di altitudine, attivate il profilo **BAROMETER**. Al risveglio, potrete controllare le variazioni nella pressione atmosferica a livello del mare.*

6.6.1 Registrazione delle attività

Se state utilizzando il registratore nel profilo **ALTIMETER**, potete passare al profilo **BAROMETER** quando, ad esempio, fate una pausa nel corso di un'escursione. Il registratore continuerà a registrare, ma i valori dell'altitudine rimarranno costanti, poiché siete nel profilo **BAROMETER** e il dispositivo non rileva i vostri spostamenti. Per informazioni sull'uso del registratore, consultate la sezione 6.5.2 *Registrazione delle attività a pagina 27*.

 **NOTA:** Se avete avviato il registratore nel profilo **ALTIMETER**, potete comunque arrestarlo nel profilo **BAROMETER**. Il registratore può essere avviato mentre è attivo il barometro, ma non registrerà le variazioni di altitudine.

6.7 Utilizzo del profilo automatic

Il profilo **AUTOMATIC** passa automaticamente dal profilo **ALTIMETER** al profilo **BAROMETER** e viceversa in base ai vostri movimenti. Il profilo **AUTOMATIC** passa

dall'**ALTIMETRO** al **BAROMETRO** quando il computer da polso non si sposta in altitudine per 12 minuti. Se invece il computer da polso si è spostato di 5 metri in altitudine in 3 minuti, il profilo automatico passa dal profilo **BAROMETER** al profilo **ALTIMETER**. A seconda del profilo attivo, è possibile accedere alle visualizzazioni del profilo **ALTIMETER** o **BAROMETER** premendo [View].

7 UTILIZZO DELLA MODALITÀ COMPASS

7.1 Funzionamento della bussola

La bussola consente di orientarsi in relazione al nord magnetico.


La modalità **COMPASS** comprende tre diverse visualizzazioni:

- Normale: nessuna informazione supplementare
- Direzione: mostra il valore in gradi della direzione verso cui si è rivolti
- Ora: mostra l'ora corrente

7.2 Letture corrette

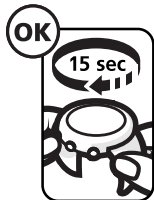
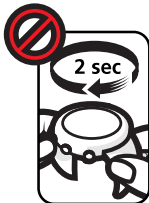
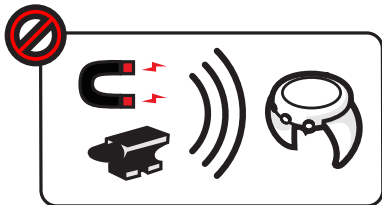
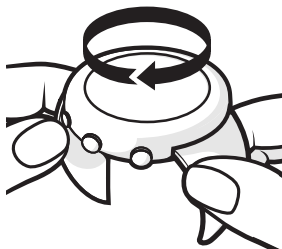
Per garantire letture corrette della bussola in modalità **COMPASS**, è necessario calibrare la bussola correttamente quando viene richiesto, impostare il valore di declinazione corretto, mantenere il dispositivo in posizione orizzontale e lontano da oggetti in metallo, ad esempio gioielli, e da campi magnetici quali le linee elettriche.

Per calibrare la bussola è necessario mantenere il dispositivo in posizione orizzontale, senza inclinarlo in alcuna direzione, e ruotarlo lentamente in senso orario (circa 15 secondi per rotazione) finché la bussola non si attiva. La bussola entra automaticamente in stand-by dopo un minuto. Per riattivarla, premete [Start Stop].

 **NOTA:** *Se la bussola mostra indicazioni non coerenti, dovete calibrarla. Mantenendo il computer da polso in posizione orizzontale, ruotatelo lentamente in senso orario finché l'indicazione del nord non risulta nuovamente stabile. Potrebbero essere necessarie 3 rotazioni.*

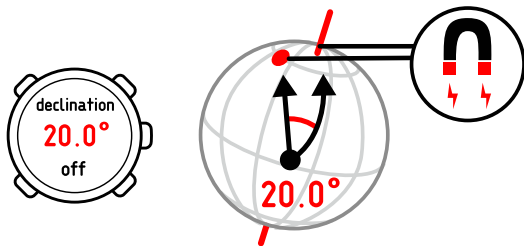
COMPASS

- EN:** Keep level rotate
DE: Horizontal halten drehen
FR: maintenir a niveau tourner
ES: mantener giro de nivel



7.2.1 Impostazione del valore di declinazione

La declinazione è l'angolo tra il nord reale e il nord magnetico: una differenza che può essere corretta mediante questa funzione. Un dato interessante sulla declinazione è che la posizione del nord magnetico cambia lievemente ogni anno. Il valore di declinazione è generalmente indicato nelle carte topografiche. I valori aggiornati sono disponibili su Internet (ad esempio, il National Geophysical Data Center negli Stati Uniti fornisce dati molto precisi).



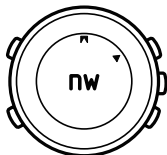
Il valore di declinazione viene impostato nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.


Nel **MENU**, premete [Down Light] per raggiungere **COMPASS**, quindi [Mode] per accedervi. Potete disattivare la declinazione, oppure scegliere tra est (**E**) e ovest (**W**) premendo [Up] o [Down Light] e successivamente [Mode]. Impostate il valore di declinazione relativo alla località in cui vi trovate premendo [Up] o [Down Light].

7.3 Utilizzo della bussola

La freccia mobile lungo il bordo esterno del display indica il nord. La direzione verso cui siete rivolte è a ore 12 e il punto cardinale corrispondente è visualizzato al centro. La visualizzazione Normale mostra solo il punto cardinale, mentre la visualizzazione Direzione mostra il valore in gradi numerici.

Ricordate di mantenere la bussola in posizione orizzontale, lontana da oggetti in metallo, ad esempio gioielli, e da campi magnetici quali le linee elettriche.




 **NOTA:** La bussola entra automaticamente in stand-by dopo un minuto. Per riattivarla, premete [Start Stop].

8 UTILIZZO DELLA MEMORIA

8.1 Visualizzazione delle registrazioni

I dati memorizzati sono accessibili dal **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Mode] per accedere a **MEMORY**. In **MEMORY**, premete [Up] o [Down Light] per scorrere le registrazioni. Per visualizzare la registrazione desiderata, premete [Mode]. Premete [Up] o [Down Light] per scorrere i dati. Potrete vedere la durata totale, il grafico dell'altitudine e l'indicazione dei punti più alto e più basso. Il grafico dell'altitudine è molto pratico perché consente di visualizzare l'intera registrazione premendo semplicemente [Mode]. Con [Up] e [Down Light] potrete controllare la velocità e la direzione di scorrimento del grafico. Quando il grafico inizia a scorrere, sotto le varie sezioni visualizzate viene riportata l'ora corrispondente. Per interrompere lo scorrimento, premete [Mode].

 **NOTA:** *Suunto Lumi è in grado di memorizzare fino a 5 registrazioni. Quando iniziate la sesta registrazione, la prima viene cancellata dalla memoria e sostituita dalla seconda. Le registrazioni possono riferirsi al massimo a 33 ore. I dati relativi all'altitudine vengono registrati ogni 30 secondi.*

8.2 Visualizzazione e azzeramento dei totali delle registrazioni


La funzione totali delle registrazioni è davvero utile, perché consente di visualizzare il totale combinato di ciascuna registrazione e di tutte le registrazioni archiviate dal momento dell'ultimo azzeramento generale. Potete visualizzare i totali cumulati di tutte le registrazioni nel **MENU**. Per accedere al **MENU**, premete [Mode] per 2 secondi: l'icona menu nell'angolo superiore destro del display lampeggerà due volte.

Nel **MENU**, premete [Mode] per accedere a **MEMORY**. Quindi premete nuovamente [Mode] per accedere a **LOG TOTALS**. Premete [Mode] una terza volta per accedere a **VIEW**, dove potrete scorrere l'elenco con i pulsanti [Up] e [Down Light].

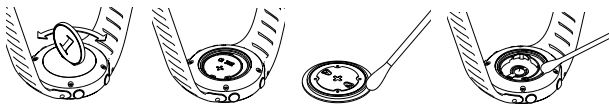
Per azzerare i totali delle registrazioni, premete [Down Light] per raggiungere **RESET**, quindi [Mode] per accedervi. Utilizzate [View] per memorizzare oppure [Down Light] per azzerare i dati totali.

9 SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Suunto Lumi funziona con una batteria al litio da 3 volt di tipo: CR 2032.

 **NOTA:** *Per ridurre il rischio di incendi o bruciature, non schiacciare, forare né gettare le batterie usate nel fuoco o in acqua. Sostituirla esclusivamente con una approvata dal produttore. Riciclare o smaltire le batterie usate in modo appropriato.*

Utilizzare una moneta per aprire il vano batterie situato sul lato posteriore del dispositivo. In primo luogo, assicurarsi che l'O-ring e tutte le superfici siano puliti e asciutti, quindi estrarre la batteria usata. Collocare la nuova batteria nel vano apposito con il lato positivo rivolto verso l'alto. Far scorrere lievemente la batteria sulla piastra di contatto situata lateralmente, assicurandosi che questa non si rompa né si pieghi fuori posizione. Per la sostituzione del coperchio, farlo ruotare con cautela in senso antiorario con le dita al fine di allineare le filettature. Il coperchio ruoterà facilmente senza esercitare alcuna forza, che potrebbe causare immediati danni o l'allineamento non corretto delle filettature. Infine, fissare il coperchio con una moneta di dimensioni adeguate.



NOTA: Gli indicatori presenti sul coperchio potrebbero non essere riallineati correttamente dopo averlo fissato. Se il coperchio non è danneggiato, non è necessario sostituirlo.

NOTA: Se le filettature del coperchio del vano batterie sono danneggiate, spedire il proprio dispositivo all'assistenza Suunto autorizzata.

NOTA: Sostituire la batteria con estrema cautela per mantenere l'impermeabilità di Suunto Lumi. Una sostituzione negligente della batteria potrebbe invalidare la garanzia.

NOTA: L'utilizzo frequente della retroilluminazione ridurrà in modo significativo la durata della batteria.

10 SPECIFICHE

10.1 Scheda tecnica

Specifiche generali

- Temperatura di funzionamento: da -20 °C a +60 °C / da -4 °F a +140 °F
- Temperatura di conservazione: da -30 °C a +60 °C / da -22 °F a +140 °F
- Impermeabilità: fino a 30 m / 100 ft (secondo lo standard ISO 2281)
- Vetro in cristallo minerale
- Batteria CR2032 sostituibile dall'utente

Altimetro

- Campo di misurazione: da -500 m a 9000 m / da -1640 ft a 32760 ft
- Risoluzione: 1 m / 3 ft

Barometro

- Campo di misurazione: da 300 a 1100 hPa / da 8,8 a 32,6 inHg
- Risoluzione: 1 hPa / 0,03 inHg

Termometro

- Campo di misurazione: da -20 °C a 60 °C / da -4 °F a 140 °F
- Risoluzione: 1 °C / -1 °F

10.2 Marchi commerciali

Suunto, Wristop Computer, Suunto Lumi, i relativi loghi e altri marchi commerciali Suunto sono marchi commerciali registrati e non, di proprietà della Suunto Oy. Tutti i diritti sono riservati.

10.3 Copyright

Copyright © Suunto Oy 2007. Tutti i diritti riservati. Questa pubblicazione e il suo contenuto sono di proprietà di Suunto Oy e possono essere utilizzati esclusivamente dai suoi Clienti per ottenere informazioni e dati relativi al funzionamento dei prodotti Suunto Lumi. Il suo contenuto non può essere utilizzato o distribuito per altri scopi, né trasmesso, divulgato o riprodotto senza la preventiva autorizzazione scritta di Suunto Oy.

Nonostante siano state prese tutte le misure per garantire la completezza e l'accuratezza delle informazioni riportate in questa documentazione, non forniamo alcuna garanzia di precisione, espressa o implicita. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso. La versione aggiornata della documentazione può essere scaricata dal sito www.suunto.com.

10.4 CE

Il marchio CE rileva la conformità del prodotto con le direttive dell'Unione europea MEC 2004/ 108/EY e 99/5/EEC.

10.5 Brevetto

Questo prodotto è protetto dalle domande di brevetto in corso.

10.6 Smaltimento del dispositivo

Smaltire il presente dispositivo come rifiuto elettronico. Non gettarlo nei rifiuti comuni. Se si preferisce, restituire il dispositivo al rivenditore di zona Suunto.



Indice

A

accesso

modalità ALTI & BARO, 18

modalità COMPASS, 32

modalità TIME, 12

alba e tramonto, 13

allarme temporale, 24

B

brevetto, 41

bussola

utilizzo, 35

C

cinturino, 7

contagiorni, 16

cronometro, 15

D

data, 13

declinazione, 34

doppia indicazione dell'ora, 14

I

impostazione

allarme temporale, 24

contagiorni, 16

profili, 22

sveglia, 16

valore di declinazione, 34

valore di riferimento

dell'altitudine, 21

impostazioni generali

lingua, 10

segnali acustici, 9

toni dei pulsanti, 9

unità di misura, 10

indicatore andamento condizioni

meteorologiche

schemi, 24

utilizzo, 23

L

letture errate, 20

lingua, 10

M

- marchi commerciali, 41
- misuratore della differenza di altitudine, 26
- modalità ALTI & BARO
 - accesso, 18
 - letture corrette, 19
 - letture errate, 20
 - profili, 19, 22
- modalità COMPASS
 - accesso, 32
 - utilizzo, 32
 - visualizzazioni, 32
- modalità TIME
 - accesso, 12
 - impostazione dell'alba e del tramonto, 13
 - impostazione dell'ora, 13
 - impostazione della data, 13
 - impostazione della doppia indicazione dell'ora, 14
 - visualizzazioni, 12

N

- nord magnetico, 32

O

- ora, 13

P

- pressione atmosferica a livello del mare, 19
- pressione atmosferica assoluta, 20
- profilo
 - altimeter, 19
 - automatic, 19
 - barometer, 19
- profilo altimeter, 19
 - impostazione, 22
 - utilizzo, 25
 - visualizzazioni, 25
- profilo automatic, 19
 - impostazione, 22
 - utilizzo, 30
- profilo barometer, 19
 - impostazione, 22
 - utilizzo, 29
 - visualizzazioni, 29

R

- registratore
 - utilizzo, 27, 30
 - visualizzazioni, 28

registrazione delle attività, 27, 30
registrazioni
 cancellazione, 36
 visualizzazione, 36
regolazione del cinturino, 7
retroilluminazione, 11

S

scheda tecnica, 40
segnali acustici, 9
sostituzione della batteria, 38
sveglia, 16

T

temperatura, 25, 29
toni dei pulsanti, 9
totali delle registrazioni
 azzeramento, 37
 visualizzazione, 37

U

unità di misura, 10
utilizzo
 bussola, 35
 profilo altimeter, 25
 profilo automatic, 30
 profilo barometer, 29

V

valore di riferimento dell'altitudine,
20
visualizzazioni
 modalità COMPASS, 32
 modalità TIME, 12
 profilo altimeter, 25
 profilo barometer, 29
 registratore, 28




SUUNTO

www.suunto.com

Copyright © Suunto Oy 6/2007, 9/2007.
All rights reserved.